



1387 r.

(114)

Jesteśmy razem
od 1992 r.

CENA 1,00 zł

Radunia

MIESIĘCZNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY BIERUNIA

GRUDZIEŃ

ISSN 1233-4987

Nr 12/2000

W NUMERZE

● Cecyliada 2000

... str. 3

● PIAST –
Największa
Kopalnia
w Europie

... str. 4

...Podnieś rękę,
Boże Dziecię!
Błogosław
ojczyznę miłą (...)

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i nadchodzącego Nowego Roku wszystkim mieszkańcom Bierunia, Bieruniakom rozsiadającym się po całym świecie oraz gościom przebywającym w naszym mieście, życzenia zdrowych i radosnych Świąt w gronie najbliższych, ciepła rodzinnych domów oraz pełnej życzliwości i spokoju przyszłości w nowym Mileniu składają: w imieniu Rady Miasta

— Przewodniczący RM
RYSZARD PISKOREK
w imieniu
Zarządu Miasta — Burmistrz
LUDWIK JAGODA

Barbórka 2000



FOTO: PAWEŁ MORDAN

Głos mają mieszkańcy Bierunia

W dniach od 6.11. do 20.11. br. odbyły się coroczne spotkania radnych z mieszkańcami poszczególnych miejscowości.

Radni zgodnie z postanowieniami statutu gminy mają obowiązek utrzymywania więzi z wyborcami. Czynią to podczas codziennych sąsiedzkich kontaktów, organizowanych z własnej inicjatywy lokalnych spotkań mających na celu przybliżenie konkretnego problemu i szukanie satysfakcjonującego rozwiązania, w czasie indywidualnego dyżuru, względnie podczas corocznych spotkań. Tegoroczna edycja była dziesiątą tego rodzaju

formą kontaktów radnych z mieszkańcami.

Każde spotkanie rozpoczynało się częścią informacyjną. Burmistrz **Ludwik Jagoda** w sposób syntetyczny omawiał sprawy dotyczące realizacji tegorocznego budżetu zarówno dochodów jak i wydatków. Zwracał uwagę na ważniejsze źródła dochodów gminy oraz informował o problemach związanych z brakiem środków, które winien przekazać gminie Minister Finansów. Gmina winna otrzymać część środków z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych, które zostały zgodnie z obowiązującymi przepisami przewidziane w budżecie zarówno po stronie dochodowej jak i wydatkowej.

**Dokończenie
na str. 2**

4 grudnia głośno było w naszym mieście i o naszym mieście. Właśnie u nas zorganizowano tegoroczne obchody barbórkowe. Ponieważ kopalnia „Piaś” obchodzi w tym roku srebrny jubileusz na uroczystą akademię do Liceum Ogólnokształcącego im. Powstańców Śląskich przyjechała delegacja rządowa z premierem **Jerzym Buzkiem** wraz z małżonką którym towarzyszyli ministrowie, senatorzy, posłowie i najbliżsi współpracownicy. Kancelarię Prezydenta RP reprezentował **Kazimierz Morawski** który odczytał list z życzeniami od prezydenta **Aleksandra Kwaśniewskiego**. Obecny był ks. biskup **Gerard Biernacki**.

Prezes NSW **S. A. Lech Wizner** złożył życzenia górnikom i ich rodzinom stwierdzając, że kopalnia „Piaś” może być spokojna o swoją przyszłość. Z kolei dyrektor KWK „Piaś” **Lech Mielniczuk** przedstawił rys historyczny kopalni obchodzącej jubileusz 25-lecia istnienia. Następnie głos zabrał premier **Jerzy Buzek** stwierdzając, że w tym roku kopalnie nie dopłacają już do wydobywanego węgla i zarabiają średnio 2,26 zł na tonie a w roku 2002 mają być w pełni rentowne. W tym czasie około 70 członków „Sierpna 80” chciało przekazać premierowi petycję w spra-

wie zamykania kopalń, zamrożenia płac i afer w Śląskim Urzędzie Wojewódzkim. Policja zagroziła im drogę. Pod bramą liceum doszło do „przepychanki” i policjanci oddali strzały ostrzegawcze w powietrze. Na szczęście, nikt nie doznał obrażeń ani nie został zatrzymany.

W tym czasie wewnątrz hali trwała uroczystość podczas której premier **Buzek** zasłużonym górnikom wręczał Złote, Srebrne i Brązowe Krzyże Zasługi.

Gośćmi górników w Bieruniu byli ponadto: podsekretarz Stanu w Ministerstwie Gospodarki Pełnomocnik Rządu ds. Restrukturyzacji Górnictwa Węgla Kamiennego — **Andrzej Karbownik**, Prezes Urzędu Kultury Fizycznej i Sportu — **Mieczysław Nowicki**, Wicewojewoda Śląski **Zygmunt Kucharczyk**.

Marszałek Sejmiku Małopolskiego **Marek Nawara** oraz Wojewoda Małopolski **Ryszard Masłowski**. Obecni byli przedstawiciele władz Bierunia z burmistrzem **Ludwikiem Jagodą**.

Po akademii, premier zjadł obiad na terenie ZTS „ERG” a następnie uczestniczył w biesiadzie piwnej w Zespole Szkół Zawodowych w Bieruniu Nowym zachwycając się wspaniałą atmosferą i bieruńską gościnnością.

Tradycyjnie w noc sylwestrową spotkamy się na bieruńskim Rynku. Tym razem żegnać będziemy nie tylko stary rok ale również XX wiek. Rada Miasta, Urząd Miejski oraz Bieruński Ośrodek Kultury zapraszają wszystkich Mieszkańców oraz gości przebywających w naszym mieście na wspólne powitanie nowego Milenium. Impreza rozpocznie się o godzinie 23.00 i potrwa do 1.00. Kulminacyjnym momentem będzie Toast Noworoczny oraz pokaz ogni sztucznych. Koncertować będzie **Mona Lisa** z zespołem.

Organizatorzy apelują aby ze względów bezpieczeństwa nie przynosić własnych petard ani ogni sztucznych. Zawiadamiają jednocześnie, że nie będą ponosić żadnych kosztów związanych z ewentualnymi uszkodzeniami odzieży bądź urazami cielesnymi. W związku z planowaną imprezą apelujemy o nie parkowanie samochodów w Rynku 31 grudnia od godziny 20.00.

Sylwester
2000/2001
Zaproszenie

Głos maja ...

Ciąg dalszy ze str. 1

Środków tych jednak brak co powoduje, że budżet nie jest zrównoważony, a jego realizacja musi być skorygowana. Burmistrz przybliżał mieszkańcom wielkość środków finansowych przeznaczanych na poszczególne wydatki bieżące oraz inwestycje. Podając dane statystyczne dotyczące wydatków na edukację, gospodarkę komunalną czy pomoc społeczną, krótko komentował celowość wielkości wydatków. Przypominał o przyjętej przez Radę Miejską obecnej kadencji strategii rozwoju gminy, która wskazała priorytety. Aby można je było realizować konieczne jest przeznaczanie w budżecie odpowiednich środków.

Burmistrz informował o 9 miejscu Bierunia wśród 166 gmin województwa śląskiego w odniesieniu do wielkości środków finansowych budżetu przypadających na statystycznego mieszkańca.

Omawiał również przebieg reform koncentrując się na ważniejszych z punktu gminy na reformie oświaty, służby zdrowia oraz administracji publicznej czyli wprowadzeniu samorządu na szczeblu województwa oraz powiatu. Tej ostatniej reformie poświęcał więcej uwagi w tych miejscowościach, w których związek ze starostwem jest największy. Do priorytetów jakie wytyczyła Rada Miasta zaliczał m.in. oświatę i kulturę.

Informował o wypłaceniu należnego nauczycielom szkół podstawowych i gimnazjum zaległego wynagrodzenia dzięki środkom gminy. Przybliżał również stan prawny podmiotów świadczących usługi medyczne w mieście oraz pozycji pacjenta.

Do problemów wymagających rozwiązania w skali miasta zaliczał komunalne budownictwo mieszkaniowe oraz bezrobocie. Podając dane statystyczne informował o możliwości stworzenia mechanizmów pobudzających małą i średnią przedsiębiorczość, dzięki budowie Centrum Administracji i Komercji w Ścierniach, którego budowa będzie realizowana dzięki pozyskaniu znacznych zewnętrznych środków finansowych.

W każdej miejscowości Burmistrz informował o realizacji wniosków zgłoszonych podczas ubiegłorocznych spotkań przez mieszkańców, względnie podawał przyczyny braku realizacji.

Wyowiedzi Burmistrza uzupełniał jego Zastępca **Jan Podleśny**. Podawał on szczegółowe dane dotyczące: kosztów, wielkości przerobu (liczbą metrów bieżących wykonanej nawierzchni, długość sieci, liczbą nowych składników itd.), w odniesieniu do ważniejszych inwestycji i remontów.

Zastępca Burmistrza dokonywał również charakterystyki omawianych zadań oraz uwarunkowań organizacyjnych czy też prawnych, uzależniających realizację. Informował także o ważniejszych inwestycjach i remontach przewidzianych w projekcie budżetu na przyszły rok dla danej miejscowości.

Przewodniczący Rady **Ryszard Piskorek** poza zabieraniem głosu w dyskusji, dokonywał podsumowania przebiegu spotkań.

Zwracał uwagę na realizację postulatów mieszkańców, względnie przyczyny braku wykonania. Dokonywał tego, przypominając o interesie całej gminy i ważności zadań priorytetowych. Apelowal o szanowanie wspólnego mienia oraz kierowanie się podczas występowania z propozycjami interesem całej gminy, a nie indywidualnym.

Wzorem lat poprzednich w każdej miejscowości rolę gospodarza pełnił radny danej miejscowości, który udzielał głosu, zwracał się o udzielenie odpowiedzi na podniesiony temat względnie sam odpowiadał. Rolę taką pełnili odpowiednio w Czarnuchowicach **Franciszek Zawisz**, w Bijasowicach **Krzysztof Mańka**, w Bieruniu Nowym (starej części miejscowości) **Norbert Jaromin**, w Bieruniu Nowym (osiedla) **Jerzy Juda**, w Jajostach **Piotr Sapek**, w Ścierniach **Roman Łukaszek**, w Bieruniu Starym **Józef Berger**.

Przyjęto również formę bezpośredniego zadawania pytań, informowała lub innego rodzaju prezentowania problemu, na który udzielona była odpowiedź od razu lub po wysłuchaniu kilku mieszkańców.

Odpowiedzi udzielali: Burmistrz **Ludwik Jagoda**, Zastępca Burmistrza **Jan Podleśny**, Naczelnik Wydziału Gospodarki Komunalnej **Jan Stocki**, Naczelnik Wydziału Ładu Przerzennego **Krzysztof Trzońska**, Kierownik Referatu Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa **Grzegorz Plewniok**, Przewodniczący Rady **Ryszard Piskorek**, jego zastępca **Józef Berger**, radni wymienieni wyżej pełniący rolę gospodarzy oraz zaproszeni goście. Do udziału w spotkaniach zaproszono m.in. Prezesa Nadwiślańskiej Spółki Mieszkaniowej w Brzeszczach, która zarządza zasobami mieszkań przy KWK „Piaśt” — **Andrzeja Niecia**, Prezesa Sp. z o.o. „Honorata”

Marka Szyję, jego zastępcę **Grażynę Kubicę**, przedstawicieli Zakładu Zagospodarowania Mienia NSW S. A. — **Adama Maślanę** oraz **Stanisława Szewczyka**, Konendanta Komisariatu Policja w Łędzinach **Jana Kaletę**, przedstawiciela NSW S. A. **Zbigniewa Gerczyńskiego**.

Mimo kierowanej prośby do osób zabierających głos znaczna część podawała tylko nazwisko.

Podobnie jak w latach ubiegłych w celu zapewnienia kompletności sprawozdania powstała luka uzupełniono dzięki pomocy pracowników Wydziału Spraw Obywatelskich Urzędu Miejskiego. Nie można jednak wykluczyć niezamierzonych pomyłek, gdyż w Bieruniu występują liczne przypadki tych samych nazwisk mieszkańców w tej samej miejscowości lub nawet ulicy. Mogą więc powstać pomyłki przy podanych imionach. Za ewentualne pomyłki w powyższym zakresie pragnę przeprosić.



Jedną z cech specyficznych spotkań z mieszkańcami jest pozostawienie pełnej swobody osobom zabierającym głos w artykułowaniu problemów. Nikt nie ingerował w tę swobodę ani nie sterował tokiem dyskusji, proponując omawianie poszczególnych tematów i przejście do następnych.

Nie ograniczono również czasu ani nie ograniczano wystąpienia do jednorazowego zabierania głosu przez poszczególne osoby. W praktyce niektórzy mieszkańcy zabierali wielokrotnie głos poruszając różne problemy. Nie wszystkie wystąpienia można było identyfikować ze względu na brak precyzji, np. co do umiejscowienia w terenie

Dla zachowania przejrzystości relacji ze spotkań, poruszone problemy zgrupowano tematami. W przypadkach gdy wiele osób poruszało te same sprawy, relacja odnosić się będzie do istoty problemu.

CZARNUCHOWICE — 6.11.2000 r. filia Szkoły Podstawowej Nr 3

W spotkaniu wzięło udział około 30 mieszkańców.

Głos zabrali: **Jaworski Eugeniusz, Ziebur Emil, Długosz Wiesław, Mrowiec Edmund, Doktor Dariusz, Krechowicz Krystyna, Szymutko Henryk, Szandar Jerzy, Lip Maria, Wisiołek Stanisław, Rogalska Kazimiera, Reder Maria.**

W bloku problemów dotyczących dróg wnioskowano o odwodnienie ul. Dyrdy, Tatarakowej i Mieleckiego oraz o poszerzenie tej ulicy, pytano o budowę ronda przy KWK „Piaśt” oraz czy i w jakiej wielkości gmina partycypuje w jego budowie.

Informowano o niedrożnym rowie przy ul. Równoległej w wyniku czego zalewana jest posesja, niszczeniu przez samochody wału Potoku Goławieckiego przy tej ulicy, potrzebie ograniczenia szybkości samochodów na tej ulicy. Pytano o to kto odtworzy granice lub posadzi usunięte kamienie graniczne m.in. na ul. Dyrdy oraz pomiędzy prywatnymi posesjami.

Kwestionowano obecny przebieg granic własności pomiędzy właścicielem nieruchomości, a korytem Wisły.

Proszono o pomoc lub interwencję w Telekomunikacji w celu podłączenia do sieci kilku nieruchomości przy ul. Przyjaźni oraz ul. Mieleckiego.

Pytano czy i kiedy będzie budowana kanalizacja oraz oczyszczalnia ścieków, względnie oczyszczalnie przyzgodowe w Czarnuchowicach. W bloku tzw. kontaktów sąsiedzkich i in. informowano, że po powodzi w 1997 r. właściciele niektórych posesji, zdaniem zgłaszających problem otrzymali odszkodowania lub pomocy, mimo że ich posesje nie były zalane lub mieszkali w tym czasie w Chełmie Śląskim a inne osoby nie otrzymały odszkodowania lub pomocy, która im się należała.

Wśród zagadnień dotyczących Spółki Wodnej sugerowano znacznego zwiększenia dotacji gminy na jej funkcjonowanie, pytano o uprawnienia spółki wobec właścicieli gruntów, na których znajdują się rowy, termin wyborów do Zarządu Spółki, podnoszono jakość wykonania niektórych prac przez Spółkę, w tym koszenia trawy na wałach. W sprawach dotyczących opieki medycznej, pytano dyrektorów obu przychodni znajdujących się w Bieruniu Nowym o zakres usług, godziny funkcjonowania, zapewnienie opieki pielęgniarki w SP Nr 3 oraz szeroko rozumianej opieki w ramach higieny szkolnej.

BIJASOWICE — 8.11.2000 r. filia Szkoły Podstawowej Nr 3

W spotkaniu wzięło udział ok. 40 osób.

Głos zabrali: **Rogalska Małgorzata, Budny Józef, Pawlik Józef, Czepczor Barbara, Podbiół Urszula, Chromy Piotr, Majcherek Leszek, Malcharek Małgorzata, Piekarczyk Krzysztof, Kotas Maria, Ziebur Emil, Ogonowska Teresa, Piekarczyk Joanna, Rogalska Jolanta.**

W sprawach dotyczących dróg: zgłaszano potrzebę postawienia znaków ograniczających szybkość na ul. Majowej i Kościelnej, pytano o stan prawny ul. Lipcowej oraz potrzebę jej remontu. Proszono o remont ul. Wiślanej, wykoszenie chwastów przy tej ulicy i posprzątanie, gdyż wokół teren jest zaśmiecony. Informowano o powstałych garbach i wybojach na ul. Bijasowickiej i Jagiełły. Pytano czy będzie budowany chodnik na ul. Krupniczej. Sygnalizowano potrzebę postawienia wiaty na przystanku przy Szkole Podstawowej Nr 3. W sprawach dotyczących skutków eksploatacji górniczej informowano, że kopalnia mimo złożenia nie naprawia szkód, tłumacząc się brakiem środków, o zalewaniu względnie osuszaniu gruntów rolnych w wyniku eksploatacji m.in. przy ul. Krupniczej.

Informowano, że mimo ograniczenia tonażu, po ul. Jagiełły poruszają się po niej samochody o nośności przekraczającej 10 ton. Pytano o sposób zagospodarowania starej tuczarni, cel wycięcia drzew przy dworku oraz o potrzebie wycięcia drzew w innych miejscach, np. przy ul. Jagiełły, gdyż zagrażają bezpieczeństwu.

W sprawach dotyczących wody informowano o słabym ciśnieniu wody na ul. bocznej od Bijasowickiej, potrzebie wykonania spinki, częstych brakach wody, złej jakości, zalewaniu posesji przez wody deszczowe spływające z wiaty Kółka Rolniczego, gdyż brak jest rynien, złym stanie hydrantów. Pytano o przeznaczenie byłego stawu Goli oraz czy będzie eksploatowany z niego piasek. Informowano o powstającym dzikim wysypisku na terenie portu, zaśmieconym terenie porożbijanych oraz porożuczanych butelkach.

Proszono o pomoc w uzyskaniu podłączenia do sieci przy ul. Jagiełły oraz o udostępnienie sal w filii szkoły dla młodzieży. Mieszkańcy podjękowali za remont ul. Jagiełły oraz przekazanie wapna rolnikom, prosząc jednocześnie o dostawę wapna w przyszłym roku.

Następcy Einsteina



Kilkadziesiąt zabawek z różnych dziedzin fizyki (m.in. aerodynamiki, optyki, elektroniki) skonstruowanych przez bieruńskich licealistów można było zobaczyć 10 listopada w Liceum Ogólnokształcącym podczas zorganizowanego tam Szkolnego Dnia Fizyki.

— Moją propozycję wykonania urządzeń z dziedziny fizyki uczniowie przyjęli początkowo z niedowierzaniem — opowiada **Anna Szymczyk**, nauczycielka fizyki w bieruńskim liceum. — Ale ja zawsze tak postępuję. Fizyka jest przedmiotem trudnym do opanowania i zawsze kojarzyła się z nudnymi zadaniami, długimi wzorami. Dlatego zawsze staram się „rozruszać” pierwszaków. Fizyczne zabawki miały ilustrować działanie praw fizyki. Mimo uporczywych pytań ze strony moich uczniów, którzy pytali wprost skąd mają zaćzerpnąć wzorce, milczałam jak zakłeta. Zaskoczyli mnie swoją pomysłowością.

Dzięki zachętom pani Ani powstały wahadła, układy elektroniczne, programy komputerowe, strzelające dmuchawki. Postanowiono urządzić wielką wystawę osiągnięć młodych Einsteinów. Zamiast scho-

wać do magazynu, eksponaty wystawiono w nowoczesnej pracowni fizycznej, sprowadzonej ze Stanów Zjednoczonych. W holu liceum urządzono wystawę fachowego sprzętu laboratoryjnego, który sprowadzono specjalnie z Uniwersytetu Śląskiego. Ekspozycjom towarzyszyły projekcje filmów o „Pięknie Czarnobyla”, „Nieskończoności Wszechświata”, „Od Słońca do Marsa”.

— To naprawdę był świetny pomysł — przyznała Aneta z pierwszej klasy. — Dzięki wystawie poszerzyłam swoją wiedzę o prawach fizyki. Choć mój wiatrak konstruowałam przez dwa tygodnie, jestem zadowolona. Warto było zarwać kilka wieczorów i dyskotek. Teraz fizyka jest dla mnie prostsza.

Organizatorzy imprezy podkreślają ogromne zaangażowanie bieruńskiej młodzieży i przychylność dyrekcji liceum.

JON

Wykaz dróg gminnych (uzupełnienie)

W poprzednim numerze prezentowaliśmy UCHWAŁĘ NR VI/4/2000 Rady Miasta Bieruń z dnia 20.06.2000 W sprawie: zaliczenia ulic do kategorii dróg gminnych i ustalenia ich przebiegu na terenie miasta. Niestety kilka ulic- mimo, że obejmuje je wspomniana uchwała nie zmieściło się w naszym wykazie. Dzisiaj uzupełniamy listopadowy wykaz:

| Bieruń Stary | | |
|--------------|--------------------|--|
| L. p | Nazwa ulicy | Przebieg ulicy /od – do / |
| 53. | Trochy Jana | Wylotowa – Ks. Kudery |
| 54. | Wita Wita /boczna/ | Chemików – Łysinowa Od budynku nr 20 do granic miasta |
| 55 | Wrześniowa | Łysinowa – Za Kopcem |
| 56. | Zdrowia | Krakowska – Chemików |
| 57. | Zwirki i Wigury | Marcina – Słowiańska |

| Ściernie | | |
|----------|----------|--------------------------|
| 83. | Pszenna | Warszawska – Kamienna |
| 84. | Skalna | Warszawska – Kamienna |
| 85. | Wapienna | Pszenna – Bazaltowa |
| 86. | Zarzyna | Warszawska – Turystyczna |

| Bijasowice | | |
|------------|-----------|------------------|
| 90. | Zywieczna | Majowa – Lipcowa |

CIĄG DALSZY NA STRONIE NASTĘPNEJ



Spotkanie zarządów gmin

Odbyło się kolejne spotkanie przewodniczących zarządów miast i gmin powiatu tyskiego z wicestarostą **Markiem Banią**. Podczas spotkania omawiano sprawy związane z samorządowym programem wspierania osób niepełnosprawnych oraz programem „Domino”. Kierownik Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie — **Lidia Żurek** przedstawiła założenia programów, natomiast radna powiatu — **Maria Urbanek** zwróciła się do wójtów i burmistrzów o wspólne finansowanie przedsięwzięć związanych z programem „Domino”. Samorządowcy ustalili jednak, że najpierw trzeba dokładnie zdiagnozować problemy osób niepełnosprawnych w powiecie i na podstawie tych informacji, być może dofinansować te rozwiązania, które mają charakter ponadgminny.

Wicestarosta podziękował burmistrzom Łędzin i Bierunia za pomoc finansową jaką skierowali do szkół powiatowych. Ustalono także warunki porozumienia nt. utrzymania dróg powiatowych, a omawiając sprawy komunikacji w powiecie uzgodniono, że dodatkowe linie autobusowe na razie nie będą utworzone. Samorządowcy zgodni byli co do wspólnego utworzenia spółki prawa handlowego, która byłaby odpowiedzialna za rozwój małych i średnich przedsiębiorstw w powiecie.

Szkolenie dla rolników

Organizacja i funkcjonowanie branżowych grup producenckich w zakresie rolnictwa i przetwórstwa rolno-spożywczego – były tematem



Prezentuje MAGDALENA LYSKO

kolejnego w tym roku szkolenia dla rolników powiatu tyskiego, które odbyło się 29 listopada. Na szkolenie finansowane ze środków funduszu Unii Europejskiej zaproszono ponad 170 rolników z powiatu tyskiego w tym silną grupę rolników bieruńskich.

W sali widowiskowo-kinowej „Piast” w Łędzinach wykładowcy ze Śląskiej Izby Rolniczej w Katowicach informowali rolników o tym, czy w gospodarce rynkowej są wystarczająco silnymi partnerami, o zmianach w Polsce po 1990 roku, zwłaszcza o nowych uwarunkowaniach prawnych w rolnictwie. Rolnicy dowiedzieli się więcej o ustawie o grupach producentów rolnych i ich związkach oraz o warunkach i etapach tworzenia grup producenckich.

Strategia rozwoju powiatu

„Czerpiąc z kultury i wartości Górnego Śląska, wykorzystując potencjał gmin poprzez koordynację działań samorządowych i rządowych, zapewnić rozwój gospodarczy Powiatu Tyskiego, zaspokajając potrzeby jego mieszkańców.” — tak brzmi misja strategii powiatu tyskiego na lata 2000-2005, którą radni powiatu przyjęli podczas sesji 14 listopada br.

Strategia jest dokumentem określającym kierunki działalności powiatu tyskiego na kolejnych pięć lat. Wyznaczono ponadto trzy strategiczne cele. Pierwszy z nich mówi, że powiat tyski jest miejscem sprzyjającym rozwojowi ludzi młodych, miejscem kultuowania tradycji regionalnej, zapewniający swoim mieszkańcom po-

czucie bezpieczeństwa. Drugi cel informuje, że powiat jest miejscem o coraz bardziej przyjaznym środowisku naturalnym oraz poprawiającym się stanie zdrowia mieszkańców. W trzecim celu strategicznym stwierdza się, że powiat tyski jest ambasadorem rozwoju przedsiębiorczości i rolnictwa.

Stworzenie Strategii potrzebne było ze względów nie tylko gospodarczych i kulturowych. Istnieje szansa, że dzięki temu opracowaniu powiat tyski, będzie miał lepszą możliwość na pozyskanie środków z funduszy Unii Europejskiej, potrzebnych dla rozwoju wszystkich dziedzin życia w powiecie.

Młodzi bieruniacy w starostwie

Starostwo Powiatowe w Bieruniu odwiedzili gimnazjaliści z Bierunia. Uczniów przyjął starosta tyski **Piotr Czarnynoga**. W ramach prowadzonej w Gimnazjum edukacji regionalnej 15 listopada br. uczniowie szkoły wraz z nauczycielami **Danutą Wagstyl-Majewską** i **Bożeną Nir-Nowak** spotkali się ze starostą, zwiedzili budynek starostwa i poznali pracujących tam urzędników. Odwiedzając poszczególne wydziały mieli okazję dowiedzieć się czegoś więcej o powiecie w którym mieszkają. Urzędnicy odpowiadali na pytania gimnazjalistów. Opowiadali o pracy jaką wykonują oraz jakich informacji można szukać w starostwie. Uczniowie odwiedzili m.in. wydział geodezji i zapoznali się z mapami powiatu.

Barbórka wspomnień

We Bieruniu jest biesiada



Z okazji święta górników-Barbórki w kinoteatrze „Ju-trzenka” odbyło się spotkanie dla emerytowanych górników, które zostało zorganizowane przez Bieruński Ośrodek Kultury.

Obecnych na spotkaniu gości, oraz Prezesa Zarządu Miejskiego Polskiego Związku Emerytów i Rencistów-**Marię Mazurkiewicz**, powitała dyrektor BOK- **Irena Grabowska**.

Panie złożyły serdeczne życzenia obecnym na spotkaniu gościom, życząc im aby nadchodzące dni niosły ze sobą wiele radości i zadowolenia, i aby przetrwał Górniczy Stan.

W rodzinnej atmosferze przy kawie, ciastku i piwie miło spędzono czas, na słuchaniu górniczych piosenek w wykonaniu niestrudzonych „Bierunianek”, które wystąpiły w strojach retro, śpiewając znane górnikom piosenki. Skeczami i piosenkami rozbawił i rozśpiewał całą salę zespół „Rodzina Fanozów”. Panującą na sali atmosferę można najlepiej oddać słowami piosenki „Cała sala śpiewa z nami”. Uczestnikom spotkania szczególnie przypadła do gustu piosenka: „We Bieruniu jest biesiada”



z której zapożyczyliśmy tytuł niniejszej relacji.

Na zakończenie spotkania, w którym uczestniczyły również panie pracujące na kopalni, symboliczną wiązanek kwiatów, wręczono na ręce pani **Urszuli Hudzikowskiej**, która pracowała na kopalni a obecnie występuje w zespole „Bierunianki” i pisze dla tegoż zespołu teksty.

(SARA)

Płyn nasza pieśń...

Cecyliada

Tradycyjnie w uroczystość świętej Cecylii – 22 listopada spotkali się nasi śpiewacy. Święta Cecylia jest patronką śpiewu i dlatego członkowie chórów „Harmonia” i „Polonia” obchodzą ten dzień niezwykle uroczystie.

Spotkanie w świetlicy środowiskowej przy ulicy Remizowej poprzedziła Msza Święta w kościele p. w. Najświętszego Serca Pana Jezusa. Zarówno kościół jaki później świetlica wypełnione były pięknym śpiewem. Uczestników spotkania powitała dyr. BOK **Irena Grabowska** składając serdeczne podziękowania chórzystom i dyrygentom za zaangażowanie w krzewieniu ruchu śpiewaczego, ży-



FOTO: A. WYDERKA



Od redakcji: Fotografie chórów wykonano podczas innych koncertów.

ząc dalszego rozwoju i rozkwitu na polu pieśniarstwa oraz zdrowia i wszelkiej pomyślności. Obecny na spotkaniu przewodniczący Rady Miasta **Ryszard Piskorek** wraz z żoną chórzystką złożył chórzystom najserdeczniejsze życzenia wznosząc toast na cześć chórzystów którzy w tym roku obchodzili dwudzieste, trzydzieste i kolejne jubileusze urodzin. W gronie obchodzących okrągłą rocznicę urodzin znaleźli się **Andrzej Baron, Łucja Sowa, Ludwik Gretka, Maria Botor, Elżbieta Reguła, Anna Gnielczyk, Eugeniusz Paruzel, Krystyna Paruzel i Agnieszka Kowalska**. W rodzinnej atmosferze śpiewano solenizantom sto lat i każdemu wręczono kwiaty.



NOWY

PLAN BIERUNIA

Od kilku tygodni znajduje się w sprzedaży nowy plan Bierunia. Pojawił się po 7 latach od wydania pierwszej mapy. Termin stale odkładano oczekując rozstrzygnięcia przez Radę Ministrów sprawy zmiany granic miasta, co nastąpiło w ubiegłym roku. Nowy plan został wydany w skali 1:15.000, czyli jest dokładniejszy od poprzedniego. Zawiera aktualny stan ulic, adresy i telefony najważniejszych instytucji w mieście oraz wiele innych ciekawych informacji. Jego walorem jest duża liczba wysokiej klasy zdjęć, obiektów i krajoobrazów, które są wizytówką miasta. Plan można nabyć w bibliotekach miejskich oraz docelowo w kioskach i księgarniach. Czynione są starania, aby sprzedawany był również w placówkach pocztowych. Plan wydany został w nakładzie 3000 egzemplarzy ze środków na promocję miasta. . J.

Lokalia

Z ERG-u do gminy

ZTS „ERG” wystąpiły do gminy z wykazem działek które zamierzają bezpłatnie przekazać gminie Bieruń. W tej chwili omawiana jest treść porozumienia w tej sprawie i przygotowany akt notarialny. Sprawa zostanie omówiona na jednej z najbliższych sesji Rady Miasta. Wtedy też szerzej napiszemy o tej sprawie.

Po „prawko” do starostwa.

Dotychczas wydawanie praw jazdy oraz rejestracja pojazdów były zadaniem zleconym realizowanym przez gminę. Mówiąc zwyczajnie sprawy te załatwiali w Urzędzie Miasta. Zgodnie z obowiązującymi przepisami od przyszłego roku będzie to zadaniem starostwa. Tak więc mieszkańcy Bierunia i gmin ościennych będą musieli od 2001 roku prawo jazdy i rejestrację pojazdów załatwiać w siedzibie starostwa powiatowego w Bieruniu przy ulicy Jagiełły. Więcej na ten temat w następnej Rodni.

Straż Miejska ujęła złodziei

15 listopada podczas wspólnego patrolu Straży Miejskiej i Policji otrzymano zgłoszenie o kradzieży węgla ze składu kolejowego przy dworcu PKP. Złodziej spostrzegł się i zaczął uciekać. Jednak funkcjonariusze Straży Miejskiej znaleźli go ukrywającego się w wysokiej trawie. Przy okazji odnaleziono na miejscu 4 pralki automatyczne „Whirlpool” skradzione z transportu kolejowego oraz drut zbrojeniowy. Sprawca został przewieziony do komendy Policji w Łędzinach celem przesłuchania. Jest to już kolejny sukces naszej Straży Miejskiej w ostatnim czasie.

Ciąg dalszy ze str. 2

Wśród innych spraw pytano m.in. o metody ograniczania bezrobocia oraz o wysokość diet radnych

Bieruń Nowy 10.11.2000 r.

(stara część miejscowości świetlica przy ul. Remizowej.

W spotkaniu wzięło udział około 60 mieszkańców. Głos zabrali: **Jasińska Teresa, Banaś Stanisław, Jeleń Henryk, Plewniak Piotr, Gwóźdź Józef, Matlak Zenon, Trzoński Wiktor, Krzakowska Dorota, Jaromin Adam, Orszulik Józef, Szeliga Dorota, Musialik Konrad, Henslok Stanisław, Momot Hildegarda, Gawlik Ernestyna, Wieczorek Czesław, Klimek Dariusz, Fijał Janusz, Przewoźnik Paweł, Malcharek Konrad, Piksa Irena, Wilczek Alojzy, Hybierz Emanuel.**

W bloku problemów dotyczących drogi pytano o to jak ma być szeroki dojazd do posesji, informowano, że światła na skrzyżowaniu ul. Warszawskiej i Wawelskiej w kierunku Bijasowic źle zaprojektowano zgłaszano potrzebę remontu ul. Nasypowej, jej odwodnienia utwardzenie, położenie nawierzchni doprowadzenie wody i kanalizacji, informowano o złym stanie chodnika przy ul. Warszawskiej z powodu posypywania nawierzchni solą i jazdy po nim ciągników:

Proszono o likwidację dzikiego parkingu przy sklepie „Rolnik”, sugerując aby postawiono w tym miejscu szalety oraz o utwardzenie dojazdu do posesji w tym miejscu.

Wnioskowano o zrobienie chodnika w kierunku Cmentarza, zmodernizowanie oświetlenia ulicznego w centrum na wzór Łędzin, upiększenie centrum wykonując mały park oraz bardziej estetyczny wjazd do miasta. Jako wzór podano ogrodzenie przy SP Nr 1.

Pytano czy ktoś dokonuje odbioru remotnu chodników, gdyż kładzione są złej jakości płytki.

Informowano o złym ustawieniu lampy ulicznej przy ul. Wawelskiej oświetlającej pole o potrzebie dokonania przyciniki drzew przy tej ulicy, trwającym od wielu lat wycieku wody, brakujących płytek na przystanku. Kwestionowano jakość prac związanych z wykonaniem przekładki kostki na ul. Kosynierów.

Pytano o nieodpłatne przekazywanie gminie gruntów zajętych przez drogi podając przykład z ul. Westreplatte.

Informowano o cuchnącem rowie przy tej ulicy, pytając kto go czyści. Wnioskowano aby usunięto koleiny oraz utwardzono pobocza przy ul. Skowronków oraz ulice boczne od tej ulicy. Proponowano wykonanie chodnika przy ul. Równoległej. Prezentowano własne krytyczne zdanie na temat znajdującego się w budowie ronda przy kopalni.

Wnioskowano wykonanie chodnika do Wisły i parkingu przy cmentarzu. Podnoszono sprawę czyszczenia rowu przy ul. Skowronków oraz jakość wykonanego odwodnienia. Pytano dlaczego w miejsce wyciętych drzew nie sadzi się nowych. Proszono o pomoc, gdyż nie naprawiane są szkody górnicze na ul. Wawelskiej. Wnioskowano o częściowy remont chodnika na ul. Warszawskiej. Zgłaszano potrzebę budowy ścieżek rowerowych. Proszono o dostosowanie odjazdu busa do planu lekcji. Apelowano o zaniechanie nieporozumień pomiędzy ZOZ-ami w Bieruniu Nowym.

Bieruń Nowy 13.11.2000 r.

W spotkaniu wzięło udział ok. 130 osób.

Głos zabrali: **Durys Andrzej, Pudelko Tadeusz, Nieć Andrzej, Jagiello Jan, Szyja Marek, Świerc Eugeniusz, Maślanka Adam, Szumiński Zbigniew, Iwański Edward, Wojtala Maria, Hutek Bogusław, Matuszek Henryk, Galka Halina, Grochowski Wiesław.**

W bloku spraw szeroko rozumianej gospodarki mieszkaniowej podnoszono, że czynsz regulowany wzrósł zbyt wysoko, znacznie powyżej inflacji, powinien być zróżnicowany dla osiedli z uwagi na różny stopień atrakcyjności położenia mieszkań, pytano kto pokrywa koszty za osoby, które nie placą czynszu. W odniesieniu do składników czynszu: krytykowano próby obciążania lokatorów za zużycie wody ponad wskazania zegarów i ich wadliwe funkcjonowanie, podobnie kwestionowano rzetelność rozliczenia zużycia energii cieplnej. Zarzucano administracji osiedli, że nic nie robi na osie-

dlach, mimo wzrastającego czynszu, podając przykład braku remontów czy też przeglądów CO od 16 lat. Proponowano członkom niektórych wspólnot powierzenie administrowania zasobami przez spółkę PERFECT. W bloku dotyczącym infrastruktury osiedli pytano kto powinien utrzymywać place zabaw, sugerowano istnienie związku pomiędzy remontami na osiedlach, zwłaszcza chodników a aktywnością radnych tej części miasta, wnioskowano o zapewnienie prawidłowego oświetlenia ulicznego osiedli oraz parkingów. Informowano, że osoby nie mieszkające na osiedlach podrzucają worki pełne śmieci. Niektóre osoby wykorzystują śmietniki osiedlowe do załatwiania potrzeb fizjologicznych.

Mieszkańcy podnosili sprawę wzrostu o 300 % czynszu za garaże, stanu prawnego gruntów zajętych pod garaże oraz terminu i warunków przejścia ich na własność przez mieszkańców. Apelowano o przywrócenie dawnej świetności domowi Kultury „Karlik”. Mieszkańców interesowały źródła dochodów gminy, sposób postępowania w przypadku braku planowanych dochodów w przyszłym roku oraz przeznaczenie Centrum Administracji i Komercji, które będzie budowane w Śier-niach.

Informowano o nie przestrzeganiu warunków sprzedaży piwa w lokalach przy ul. Granitowej polegające na pobieraniu opłaty za korzystanie z toalety. Mieszkańcy domu jednorodzinnego przy ul. Warszawskiej pytali kiedy do ich posesji będzie doprowadzona kanalizacja sanitarna oraz o termin wykonania ronda przy kopalni Mieszkańcy ul. Mieszka I informowali o osiadającym pyłe węglowym na tej ulicy.

Jajosty 15.11.2000 r. świetlica środowiskowa

W spotkaniu wzięło udział ok. 45 osób. Głos zabrali: **Berger Jan senior, Kamińska Aniela, Kędziór Beata, Losoń Róża, Kostka Bernard, Klekot Dariusz, Berger Józef, Klekot Jerzy, Bojdoł Małgorzata, Ficek Sylwester, Rogalski Eugeniusz, Dudek Lucjan, Berger Jan junior.**

W bloku spraw dotyczących drób wnioskowano o postawienie znaku ograniczającego dopuszczalne obciążenie na ul. Peryferyjnej, postawienie na mostku tzw. Młynówki barierki i oznakowanie mostku. Informowano o zniszczeniu granic na ul. Szybowej oraz o potrzebie wykonania odwodnienia tej ulicy gdyż deszczówka zalewa posesję prywatną. Pytano o termin wykonania chodnika na części ul. Turystycznej, który będzie miał za zadanie zwiększenie bezpieczeństwa.

Przypominano, że deklarowane było w ubiegłym roku zarurowanie rowów przy ul. Wspólnej, czego nie wykonano oraz proszono o wykonanie chodnika na tej ulicy. Informowano o powstawaniu szkód górniczych na ul. Dębowej, Szybowej i Okrężnej, w tym podmakaniu terenu.

W sprawach bezpieczeństwa m. in.: podnoszono temat wprowadzenia płatnej ochrony w LO i ZSZ, twierdząc, że nie powinni za nią płacić rodzice dzieci z ZSZ, a ochronę ma zapewnić Straż Miejska.

Informowano o wzroście zagrożenia pochodzącego od zorganizowanych grup młodzieży. Rozważano rolę wychowawczą jaką pełni szkoła oraz obowiązki jakie spoczywają na rodzicach. Stawiano retoryczne pytanie, co robią rodzice gdy ich małoletnie dzieci przebywają w nocy na ulicy. Sugerowano aby zadania Straży Miejskiej powierzono Policji przekazując jej środki, gdyż posiada ona większe kompetencje i możliwości od Straży Miejskiej. Prezentowano odmienne poglądy co do kosztów, zadań i wzajemnego uzupełnia się obu służb mundurowych oraz znaczenia połączonych patroli.

Proponowano aby zachęcano dyrektorów podmiotów świadczących usługi medyczne do współpracy, co leży w interesie pacjentów, którzy mogli by załatwiać wszystkie badania na miejscu, a nie w innych miastach. W odpowiedzi na w/w postulat akcentowano jeden z celów reformy służby zdrowia czyli konkurencję.

Ściernie 17.11.2000 r. — filia Szkoły Podstawowej Nr 3

W spotkaniu wzięło udział ok. 20 osób. Głos zabrali: **Pyka Grażyna, Gerczyński Zbigniew, Gębołyś Bernadeta, Sorek Józef, Magiera Leon, Nagi Grażyna, Maniura Gerard, Gwóźdź Jerzy, Kołoczek Ryszard, Stompor Augustyn, Grzesica Bernard, Kornaś, Czempas Krystyna.**

W sprawach dróg m.in. zgłaszano potrzebę odwodnienia ul. Bogusławskiego, niszczenie tej drogi przez ciężkie samochody, uciążliwość parkujących samochodów,

PIAST – największa kopalnia w Europie!

Nawet najwięksi znawcy górnictwa nie przewidywali takiego obrotu sprawy. 1 lipca tego roku z mapy polskich zakładów górniczych zniknęła jedna z najmłodszych bo zaledwie 15 letnia kopalnia „Czczott”. I być może nie byłoby w tym nic dziwnego, bo to nie pierwszy likwidowany zakład ale spójny społeczny towarzyszący temu wydarzeniu jest czymś niecodziennym. Bo nie tak dawno obserwowaliśmy na scenie polityki wokół górnictwa głośne zamykanie kopalni „Sier-sza”. Tam nie było tzw. partnera strategicznego jak w przypadku „Jaworzna”.

Tu zupełnie inaczej. Załoga kopalni „Czczott” już dawno czuła co się może zdarzyć z ich kopalnią. Kurczące się zasoby bilansowe łatwe do udostępnienia, polityka międzynarodowa wmieszana w złoza pod Brzezinką skazywały ten zakład i tak na likwidację.

Pytanie było tylko kiedy?

Decyzją dzisiaj najlepszą z możliwych była decyzja likwidacji poprzez połączenie z dużą rentowną (mimo wszystko) kopalnią jaką jest kopalnia „Piaś”. I być może wielu uważało i uważa ten mariaż za chybiony, to jednak dzisiaj po pierwszym kwartale istnienia połączonych kopalni „Piaś” i „Czczott” można stwierdzić, że te dwa zakłady sąsiadujące ze sobą przez wiele lat, zatrudniające wielu tych samych ludzi (bo pierwsza kadra i część załogi wywodziła się właśnie z „Piaś”) skazanych było na siebie od dawna.

1. lipca 2000 roku z rejestru zakładów górniczych wykreślona została kopalnia „Czczott” natomiast obszar górniczy, potencjał wydobywczy i ludzki kopalni „Piaś” zdecydowanie się zmienił do tego stopnia, że w każdej z tych kategorii kopalnia „Piaś” jest nie do pobicia w Europie. Dzisiaj kopalnia „Piaś” to zakład zatrudniający 8200 pracowników (tyle ile w 1995 roku) i wydobywający 30000 t/dobę.

W wyniku połączenia z byłej kopalni „Czczott” utworzono Ruch II — Kopalni „Piaś” zatrudniający 2800 pracowników i wydobywający 12000 t/dobę. Reszta czyli 5400 pracowników i 18000 t/dobę wydobywania idzie z kopalni macierzystej „Piaś” zwanej od niedawna niekiedy również jako Ruch I — KWK „Piaś”.

W wyniku połączenia zostały zachowane wszystkie miejsca pracy w tych dwóch zakładach

(tzn. nie przysporzono ani jednego bezrobotnego). Dzięki umiejętnej polityce personalnej oraz istniejącemu systemowi osłon socjalnych udało się zachować wszystkie wskaźniki zatrudnienia łącznie z wydajnością, zlikwidowano niektóre stanowiska poprzez przekwalifikowania bądź odejścia na świadczenia socjalne. Załoga Ruchu II początkowo nieufna dzisiaj już całkowicie zasymilowana pokazuje swoje możliwości. A możliwości to właśnie ten poziom



Czy kolejka po węgiel na ulicy Bogusławskiego przestanie dokuczać mieszkańcom?

wydobycia wzajemnie się uzupełniają, nikt nie liczy kto ile ma fedrować, oba ruchy pracują na wspólny wysiłek i wynik kopalni, swojej kopalni (naszej kopalni).

Jakie są perspektywy rozwoju połączonej kopalni „Piaś”?

Według biznes planu na najbliższe kilka lat zasoby węgla udostępnione na Ruchu II czyli dawne KWK „Czczott” wystarczą na 4-5 lat. W tym czasie zniknąć będzie sukcesywnie wydobywanie w tej części kopalni, a odbudowywany będzie front wydobywczy w Bieruniu tak by w roku 2005 z jednego ruchu zapewnić takie wydobywanie, które zaspokoi wymagania rynku i dostarczy odpowiednią ilość miałów (do wzbogacania) na budowany obecnie zakład wzbogacania miałów (ZWM). Jednocześnie w tym samym czasie następować będzie sukcesywna redukcja zatrudnienia poprzez odejścia na emeryturę (do 2005 roku na emeryturę odejdzie 3000 pracowników tj. wszyscy uprawnieni do tzw. wcześniejszej emerytury).

A jaki będzie ten „Piaś”?

Nowoczesny zakład górniczy zatrudniający ok. 5000 pracowników wydobywający 24000 t/dobę i przed wszystkim rentowny.

Rok 2000 powinien być po raz pierwszy od 1997 roku, rokiem kiedy wynik kopalni będzie dodatni tzn., że na każdej tonie wydobytej z dołu będzie się zarabiać co oznacza zdecydowaną poprawę w bilansie płatniczym firmy a tym samym poprawę płynności finansowej. Dla ludzi biznesu samorządów, kadrowców oznacza to pewność i zaufanie w zasadach współpracy wzajemną wiarygodność i poszanowanie. Ta pozycja zakładu stawia kopalnię „Piaś” w czołówce polskich zakładów górniczych, z którymi warto się wiązać i w który warto inwestować. A inwestuje się dużo i ciągle. Mimo marazmu w polskim górnictwie polegającym na likwidowaniu stanowisk pracy i mocy produkcyjnych, kopalnia „Piaś” w najbliższych latach 2001-2002 oddaje do ruchu obiekt o tajemniczej nazwie ZWM (Zakład Wzbogacania Miałów — najnowocześniejsza w świecie inwestycja — zakład gdzie na najnowocześniejszych maszynach i urządzeniach wydobyty z dołu miał o wartości kalorycznej rzędu 19000 kcal/kg wzbogaci się (oczyści) i podniesie tym samym do wartości 25000 kcal/kg miał bardzo dobry i przyjazny środowisku.

**Wszystkim Klientom,
Pracownikom oraz
Członkom Spółdzielni
Usługowo-Handlowej „Jedność”
składam najserdeczniejsze
życzenia zdrowych,
spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w Nowym Roku**

**Prezes Zarządu
Rozalia Wróbel**



VI Przegląd Orkiestr Dętych Kopalń NSW S. A.

Michael na kapele

Orkiestra kopalni „Silesia” zwyciężyła w VI Przeglądzie Orkiestr Dętych Kopalń NSW S. A., który rozegrano w sobotę, 11 listopada w hali sportowej naszego liceum. W przesłuchaniach przed jury i publicznością stanęło pięć orkiestr.

Szósta edycja znów zagościła w naszym mieście. Wśród zaproszonych gości nie zabrakło przedstawicieli NSW S. A., władz miasta w osobach burmistrza **Ludwika Jagody**, przewodniczącego **Ryszarda Piskorka** i wiceprzewodniczącego **Józefa Bergera** oraz wiceburmistrza **Jana Podłęsnego**. Powiat reprezentowali — starosta **Piotr Czarnynoga** i przewodniczący **Władysław Trzciniński**.

Impreza rozpoczęła się od zagranej wspólnie przez wszystkich utworu na rynku przed ratuszem, skąd wymaszer-



większył się o członków orkiestry zlikwidowanej kopalni „Czczott” z Woli. Dodatkowym atutem bieruńskich muzyków był wspaniały występ podczas przerwy, kiedy obradowało jury. Wtedy okazało się, że potrzeba aż dwóch statuetek ufundowanych przez burmistrza Jagodę, a była tylko jedna.

— Przepraszam, ale nikt nie przewidział, że potrzebne będą aż dwie statuetki — stwierdził burmistrz, wręczając nagrodę kapelmistrzowi orkiestry kopalni „Janina”. Muzycy z „Piast” otrzymają swoją nieco później.

— Orkiestry zaprezentowały wysoki poziom, grając trudne technicznie utwory — powiedział jeden z członków jury przy wręczaniu nagród.

Tekst i zdjęcia: **RAFAŁ JONKISZ**



wano do sportowej hali. Oficjalnego otwarcia dokonał dyrektor kopalni „Piast” **Bernard Bednorz**, sprawujący również funkcję wiceprzewodniczącego rady powiatu. Każda orkiestra miała pół godziny na zaprezentowanie swojego repertuaru. Dominowały już tradycyjnie marsze, na przykład z opery „Sen nocy letniej” Mendelszona, czy polki skomponowane przez Damiana Strouhola. W swoim repertuarze znalazły się także ambitne kompozycje, jak „Czardasz” z opery „Duch wojewody” Ludwika Grossmana, „Tristessa” Fryderyka Chopina w aranżacji H. Engiela na orkiestrę.

Publiczność zaskoczyła orkiestra kopalni „Brzeszcze”, wiązką melodii Michaela Jacksona, zaś muzycy z „Piasta” popisali się wiązką przebojów Glena Millera.

Wysoką pozycję, bo drugą wspólnie z orkiestrą kopalni „Janina” zdobył bieruński „Piast”. Jej stan osobowy niedawno po-

WYNIKI PRZEGŁĄDU

1. Orkiestra KWK „Silesia”
— puchar prezesa NSW S. A.
2. Orkiestra KWK „Brzeszcze”
— puchar dyrektora kopalni „Piast”
3. Orkiestry KWK „Piast” i „Janina”
— puchary burmistrza Bierunia.
4. Orkiestra KWK „Ziemowit”.



Święto Niepodległości

Uczymy się Ciebie kochać Polsko

11 listopada, późnym popołudniem burmistrza **Ludwika Jagodę** i **Jana Podłęsnego**, przedstawicieli Rady Miasta, dyrektorów szkół bieruńskich oraz wielu mieszkańców Bierunia licznie zgromadzonych w Świetlicy Środowiskowej przy ulicy Remizowej 19, powitał **Antoni Gryzik** na uroczystej Wieczornicy Niepodległościowej z okazji Narodowego Święta Niepodległości, zorganizowanej przez Bieruński Ośrodek Kultury.

„Gdy trąbki bojowej odezwał się ton” — **A. Gryzik** wprowadzał widzów w uniosły ton. Aktor, reżyser Teatru im. Stanisława Wyspiańskiego w Katowicach cudownie deklamując utwory między innymi Cypriana Kamila Norwida oraz Juliusza Słowackiego wprowadzał widzów w podniosły nastrój tamtych lat.

Utwory poetyckie wplatało pomiędzy występy chórów „Harmonia” i „Polonia” oraz Młodzieży Gimnazjum nr 1. Nowobieruński chór rozpoczął przedstawienie śpiewając „Gaude Mater”. Na pierwszą nutę publiczność zareagowała spontanicznie i wysłuchała utworu do końca na stojąco. Chór zaprezentował również „Przybyli ulani pod okienko” oraz „Mo-

dlitwę Kapłana” z opery „Nabucco”. Następnie chór „Polonia” zaśpiewał „Warszawiankę” — pieśń Powstania Listopadowego, „Wojenko, wojenko...”. Koncertowanie zakończono utworem „O mój Rozmarynie”, który towarzyszył żołnierzom podczas powstań.

Jako ostatni wystąpili uczniowie Gimnazjum nr 1 w Bieruniu pod opieką nauczycielek **Wiesławy Putek** oraz **Magdaleny Duży**. Zaprezentowali oni inscenizację fragmentu „Dziadów” Adama Mickiewicza, pt. „Uczymy się Ciebie kochać Polsko”. Gimnazjaliści oczarowali zgromadzoną publiczność swą precyzją i aktorskim profesjonalizmem. Ponadto kostiumy oraz muzyka specjalnie przygotowana na tą uroczystość dodały tajemniczości oraz animuszu przedstawieniu.

„Tak powinniśmy oddawać cześć bohaterom tamtych lat” — pochwalił **Ryszard Piskorek** podsumowując przedstawienie. „Teraz już nie musimy walczyć” — dodał. „Nauka i praca są podziękowaniem za dorobek naszych przodków. Życzymy sobie, by nadchodzące lata były pełne radości i pomyślnego rozwoju”.

AGNIESZKA WYDERKA



POLSKI ZWIĄZEK EMERYTÓW I RENCISTÓW

Wieczór wspomnień

Przyjętym już zwyczajem, członkowie Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Bieruniu, spotkają się w listopadzie na tak zwanym wieczorze wspomnień. W tym roku, Zarząd Oddziału Miejskiego PZERiI, spotkania takie zorganizował w dniach 22 i 23 listopada. Jak zwykle- co cieszy — członkowie związku przybyli licznie. W wieku emerytalnym jest co wspominać: wiele przeżyć radosnych i tych mniej przyjemnych... Wszystko to przeszłość. Zostały już tylko wspomnienia w gronie rówieśników. W miłej atmosferze — jak to zawsze w „Jutrzence” bywa — przy świecach, kawie i ciastku z zadumą słuchano piosenek zespołu „Bierunianki”. Zespół sprawił miłą niespodziankę nie tylko piosenkami z „tamtych lat” ale również strojami „retro”. Było więc nie tylko czego słuchać ale także na co patrzeć i podziwiać. Jak to w tradycji naszego Związku bywa, składano życzenia członkom obchodzącym urodziny w listopadzie i grudniu którym odśpiewano tradycyjne „sto lat”.

Przewodnicząca Związku — jak każdego roku — złożyła na spotkaniu sprawozdanie z działalności Zarządu rozliczając się szczegółowo z odby-



tych imprez, spotkań i wyjazdów wyieczkowych w mijającym roku. Podziękowała obecnej na spotkaniu dyrektor BOK — pani **Irenie Grabowskiej** za życzliwy stosunek do poczynania Zarządu Oddziału Miejskiego PZERiI, za zrozumienie potrzeb i wspaniałą serdeczność dla emerytów. Słowa wdzięczności w drugim dniu „wieczoru wspomnień” wyraziła obecnym przedstawicielom Zarządu Oddziału Okręgowego z Katowic p. p. **Bogdanowi Poprawa** i **Henrykowi Skwara** za poparcie i efektywną pomoc w odłączeniu się od Tychów i utworzeniu Oddziału Miejskiego PZERiI w Bieruniu.

Trudno było uczestnikom spotkań rozstawać się i odchodzić z ostatniej w tym roku imprezy ale jak zapowiedziano, już wkrótce bo 10 i 11 stycznia 2001, odbędzie się spotkanie Opłatkowo-Noworoczne na które zarząd już teraz zaprasza wszystkich członków. Zaproszenia są do odbioru w biurze PZERiI przy ulicy Spizowej. Przy okazji, Zarząd zaprasza emerytów niezrzeszonych, do wstępowania w szeregi Związku i udziału we wszystkich imprezach.

Wszystkim emerytom, rencistom i inwalidom szczęśliwych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia życzy Zarząd PZERiI i redakcja Rodni.

(M.M)

ZAWIADOMIENIE

Zawiadamiamy, że w wyniku systematycznego wzrostu ilości nowo uruchamianych zakładów pracy na terenie Tyskiej Podstrefy Ekonomicznej, w ostatnim okresie pojawiają się sygnały pochodzące od mieszkańców miejscowości wchodzących w skład powiatu tyskiego, zainteresowanych bezpośrednim dojazdem z kierunku Bierunia w rejon w/w podstrefy, środkami komunikacji miejskiej, realizowanej na zlecenie Gminy Bieun przez PKSiS - Oświęcim.

W celu zebrania wiarygodnych materiałów, określających skalę zjawiska i tworzących jednocześnie podstawę do podjęcia optymalnej decyzji co do sposobu rozwiązania pojawiającego się problemu. Urząd Miasta w Bieruniu, zwraca się z prośbą by pasażerowie utożsamiający się z przedmiotową sprawą, wypełnili niżej zamieszczoną ankietę i przestali ją na adres.

URZĄD MIASTA W BIERUNIU
Wydział Gospodarki Komunalnej
ul Rynek 14
43-150 BIERUŃ

Formularze ankiety można również pobrać i zdać po wypełnieniu w Punkcie Kontroli Komunikacji w Bieruniu przy ul. Chemików (Dworzec Autobusowy) lub u kierowców PKSiS-Oświęcim, obsługujących linie nr 500, 551, 554, 581 i 586, Termin złożenia ankiet upływa z dniem 29 grudnia 2000 r.

PUNKT POMOCY RODZINIE

Czynny w I i II czwartek miesiąca w godzinach od 15.00 do 17.00

PUNKT DLA OSÓB I RODZIN DOTKNIĘTYCH CHOROBAŁ ALKOHOLOWĄ

Czynny w każdy poniedziałek miesiąca w godzinach od 16.00 - 18.00

RADCA PRAWNY

Przyjmuje w każdą środę w godzinach od 11.00 - 12.00

**PUNKTY CZYNNE W SIEDZIBIE
MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ
PRZY ULICY WAWELSKIEJ 35**

Ciąg dalszy ze str. 4

hałas, utrudniony dojazd do pól, zaśmiecony teren itd. Apelowano o rozwiązanie tego tematu, gdyż uciążliwość rozszerzyła się na ul. Skalną i Kamienną.

Przyjęto oświadczenie od przedstawiciela NSW S. A., że nastąpi poprawa lecz traktowano je jako jedną z wielu niespełnionych obietnic. Sygnalizowano trwające od wielu lat zalewanie indywidualnych posesji przy ul. Bazaltowej, Kamiennej, Warszawskiej przez wody deszczowe. Informowano o awariach lamp ulicznych przy ul. Bazaltowej i Warszawskiej. Wnioskowano o zainstalowanie pulsujących świateł na skrzyżowaniu ul. Warszawskiej, Kamiennej i Turystycznej oraz wyznaczenie przejść na ul. Warszawskiej na wysokości ul. Skalnej i zrobienie chodnika po drugiej stronie ul. Warszawskiej oraz przeniesienie przystanku. Informowano o powstaniu dużej liczby dzikich wysypisk przy nasypie byłej kolejki wąskotorowej, sugerując wycięcie samosiejek krzewów i odsłonięcie w tym miejscu terenu.

Wnioskowano o ponowne utwardzenie oraz oświetlenie ul. Letniej.

W sprawach dotyczących skutków eksploatacji górniczej pytano o zakres eksploatacji na Zarzynie, możliwość wglądu do kosztorysów wykonanych prac remontowych. Informowano o pojawieniu się dużej liczby agresywnych bezpańskich psów. Podnieszono problem wycinania w dużym tempie drzew przy drogach oraz przy dworku w Bijasowicach. Pytano o koncepcję rozwiązywania oczyszczania ścieków w Ścierniach.

Wyrażano pogląd, że pacjenci stracili na reformie służby zdrowia, gdyż zmuszeni są do korzystania z badań w różnych miejscach. Proszono o pomoc w podłączeniu posesji przy ul. Warszawskiej do sieci telefonicznej. Wnioskowano o udostępnienie świetlicy młodzieży oraz o ogrodzenie filii szkoły.

**Bieruń Stary
20.11.2000 r.**

Kino-teatr „Jutrzenka”

W spotkaniu wzięło udział ok. 200 osób. Głos zabrali: **Krupa Rajmund, Chromy Horst, Pająk Bronisław, Olek Jerzy, Krzykowski Krzysztof, Kisielewska Barbara, Błotny Jerzy, Rychel Teresa, Stolarski Marian, Barcik Jerzy, Wodarz Irena, Rembiesa Jan, Nowak Danuta, Wieczo-**

rek Jan, Czarnynoga Piotr, Wilk Krystyna, Miernik Ryszard.

W sprawach dotyczących dróg: pytano kiedy będzie remontowana ul. Rycerska oraz budowany przy niej chodniki, dlaczego nie wykonano garbów na ul. Szarych Szeregów mimo zgody na ich zamocowanie, wnioskowano o remont ul. Łysinowej oraz o wymianę rur azbestowych na tej ul. sieć napowietrzna na budynkach ulic sąsiadujących z Rynkiem oraz czy planując przebudowę płyty, przewidziano sieć hydrantową.

W bloku problemów ekologicznych: przypominano, że OSM w Bieruniu miała do grudnia 1999 roku zmodernizować ogrzewanie tak aby nie zanieczyszczała środowiska a nadal to czyni, pytano czy będzie kontynuowane dopłacanie do ekologicznych pieców przez BFIG, informowano o zanieczyszczaniu rzeki Mlecznej oraz Potoku Stawowego, pytano czy jest szansa aby powietrze unoszące się ze strony tyskiej oczyszczalni przestało cuchnąć.

W bloku szeroko rozumianych spraw komunalnych przedstawiono zastrzeżenia, że przed nabyciem działki na Baran-cu informowano zainteresowanych o tym, że grunty będą uzbrojone a mimo upływu 3 lat od nabycia działki nic nie zrobiono. Teren przeznaczony do zbicia porośnięty jest trawą, którą należy skosić. Informowano o spadkach napięcia m. in. na ul. Łysinowej. Pytano o przejęcie zakładowych zasobów mieszkaniowych przez gminę, możliwość wykupienia mieszkań przez zainteresowanych mieszkańców, sugerowano wykonanie placu zabaw przy przedszkolu na ul. Chemiczków. Zgłaszano zagrożenie jakie stwarzają stare drzewa przy ul. Krakowskiej. Wnioskowano o wzmocnienie BPIK i wyposażenie go w sprzęt do wywozu śmieci. Informowano o potrzebie remontu ogrodzenia domu przedpogrzebowego. Sugerowano aby wrócono do tematu budowy w mieście Marketu na wzór tyskiego TESCO.

W sprawach oświaty pytano czy będą wymiany okien, remontowane toalety, szatnie i co w Szkole Podstawowej Nr 1 oraz wnioskowano o budowę boisk na terenie szkolnym.

W bloku problemów dotyczących bezpieczeństwa informowano o hałasującej młodzieży na Rynku po 22.00 oraz o skali przestępczości młodocianych i tworzeniu się grup subkultury. Przyjęto do wiadomości informacje starosty o działaniach dotyczących bezpośrednio Bierunia.

Zaakceptowano podane przez prowadzącego spotkanie następujące wiodące tematy inwestycyjne w 2001 roku: kontynuowanie budowy, oddanie do użytku oczyszczalni oraz budowę kanalizacji, dokończenie budowy i oddanie do użytku gimnazjum oraz modernizację Rynku.

Podsumowanie

Tegoroczna jubileuszowa edycja spotkań radnych z mieszkańcami podobnie jak w latach ubiegłych potwierdziła, że jest to najlepsza i najbardziej powszechna forma kontaktów radnych ze swoimi wyborcami. Świadczy o tym wysoka frekwencja zarówno po stronie mieszkańców, których łącznie wzięło udział ok. 540 osób, czyli więcej niż w roku poprzednim jak i radnych. W każdej miejscowości uczestniczyło od 14 do 17 radnych. Oznacza to, że wszędzie Rada mogła obradować i podejmować prawomocne rozstrzygnięcia. Do dyspozycji mieszkańców byli kierownicy komórek organizacyjnych, z którymi najczęściej styka się przeciętny obywatel. We wszystkich spotkaniach uczestniczyli przedstawiciele podmiotów świadczących usługi medyczne. W sprawach oświaty lub problemów Szkoły Podstawowej Nr 3 i jej filii odpowiedzi udzielała dyrektor tej szkoły. We wszystkich sprawach dotyczących szeroko rozumianego porządku i bezpieczeństwa odpowiedzi udzielali przedstawiciele policji lub Straży Miejskiej. W miejscowościach, gdzie znajdują się osiedla taką samą rolę pełnili zaproszeni przedstawiciele administracji osiedli. Uczestnikami wszystkich spotkań był prezes Bieruńskiej Spółki Wodnej. Tak jak w latach poprzednich dominowały tematy specyficzne dla danej miejscowości. Były to na ogół drobne problemy dotyczące gospodarki komunalnej. Z reguły odnosiły się do posesji osoby zgłaszającej problem lub bezpośredniego jej sąsiedztwa. Najwięcej spraw dotyczyło dróg. Sporo miejsca poświęcono również bezpieczeństwu i ekologii. Ze stworzonej możliwości kontaktu z wyborcami po raz kolejny nie skorzystali radni powiatowi. Poza **Henrykiem Kulskim**, który uczestniczył w większości spotkań, radnych powiatowych można było zauważyć tylko w Bieruniu Starym.

Podawanie istoty poruszonych problemów w formie bezosobowej poza uporządkowaniem eliminowało często obszerne osobiste komentarze osób zabierających głos. Zupełna swoboda wypowiedzi powodowała, że w niektórych przypadkach stan rzeczywisty lub interpretacja prawna były zupełnie inne. Powstają również wątpliwości czy niektóre wypowiedzi nie naruszyły dóbr osobistych niektórych podmiotów prawnych lub osób.

Warto na koniec zwrócić uwagę na fakt braku zainteresowania problemami miasta przez młodzież. Wyjątek stanowiły Bijasowice i Ściernie.

We wszystkich miejscowościach mieszkańcy dziękowali za wykonane zadania. Jest to dowód stałego rozwijania się miasta. Nie oznacza to jednak, że wszystkie zgłoszone problemy zarówno wcześniej jak i w obecnej edycji spotkań będą załatwione. Poza uwarunkowaniami ekonomicznymi na brak realizacji mają wpływ przeszkody prawne lub fakt, że wykonawcą winny być inne podmioty np. Kopalnia, Telekomunikacja czy wodociągi.

Opracował
JERZY STOK



Więści z Ratusza

W dniu 28.11.2000 r. odbyła się X Sesja Rady Miasta Bierunia. W czasie sesji Rada podjęła następujące uchwały:

- w sprawie kierunków działań mających na celu zapewnienie dalszego rozwoju oświaty w Bieruniu.

Jest to kolejna tzw. programowa uchwała Rady dotycząca oświaty w mieście. W załączniku do niej zostały wymienione wszystkie kierunki, które pozwolą na priorytetowe traktowanie oświaty, Szerzej o roli oświaty oraz zgłoszonych przez dyrektorów szkół podczas sesji postulatach i prośbach związanych z funkcjonowaniem placówek oświatowych, którymi kierują w innej części „Rodni”.

- w sprawie odwołania Dyrektora Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Nr 2 w Bieruniu pod nazwą Specjalistyczna Przychodnia Profilaktyczno-Lecznicza.

- w sprawie odwołania Rady Społecznej Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Nr 2 w Bieruniu — Specjalistyczna Przychodnia Profilaktyczno-Lecznicza.

Obie uchwały dotyczą będącego w trakcie likwidacji ZOZ-em Nr 2, którego zadania przejmie od 1.01.2001 r. niepubliczny podmiot. Sąd Rejestrowy zwrócił się o podjęcie w/w uchwał, które będą załącznikami dokumentacji w oparciu, o którą nastąpi po zakończeniu procesu likwidacji wykreślenia z rejestru.

- w sprawie zmiany uchwały Nr VII/12/2000 Rady Miasta Bieruń z dnia 25.07.2000 r. w sprawie ustalenia wysokości diet miesięcznych dla radnych za udział w posiedzeniach Rady Komisji Stałych Rady, Zarządu Miasta, członków Komisji spoza Rady, biorących udział w pracach Komisji oraz zasad zwrotu kosztów podróży służbowych dla radnych i członków komisji spoza Rady.

Rada zmieniła brzmienie jednego punktu wymienionej wyżej uchwały, gdyż powołane w nim jako podstawa prawna przepisy uległy zmianie. Obecnie radnym i członkom komisji przysługuje zwrot kosztów podróży poza teren gminy ustalony na podstawie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 31.07.2000 r.

- w sprawie kierunków polityki gospodarki odpadami komunalnymi Gminy Bieruń.

Opracował:
Sekretarz Miasta
mgr **JERZY STOK**

ANKIETA

w sprawie uruchomienia dowozu do zakładów pracy, funkcjonujących na terenie Tyskiej Podstrefy Ekonomicznej.

1. Nazwa i adres zakładu pracy w którym zatrudniony jest składający ankietę

.....
.....
.....

2. Obowiązujący w zakładzie system zatrudnienia:

a/ jednozmianowy *
b/ dwuzmianowy
c/ trózzmianowy

3. System pracy obowiązujący w zakładzie:

a/ od poniedziałku do piątku - (tygodniowy)
b/ wszystkie dni tygodnia - (system ciągły)

4. Czas pracy na poszczególnych zmianach:

a/ zmiana I -sza od godz. do godz.
b/ zmiana II -ga od godz. do godz.
c/ zmiana III-cia od godz. do godz.

5. Proponowany czas obsługi przystanku (podać nazwę).

a/ na zmianę I-szą po zmianie I-szej.
b/ na zmianę II-gą po zmianie II-giej.
c/ na zmianę III-cią po zmianie III-ciej.

6. Uwagi dodatkowe

.....
.....
.....

7. Imię i nazwisko wypełniającego ankietę

.....

8. Adres zamieszkania

.....

Podpis

* Niepotrzebne skreślić.

- Wypełnioną ankietę złożyć w Punkcie Kontroli Komunikacji na Placu Postoju Autobusów przy ul. Chemiczków lub u kierowcy autobusu PKSiS - Oświęcim S.A., do dnia 29 grudnia 2000 r.
- Na zasadzie art 23 ustawy z dn. 28.09.1997 r. o ochronie danych osobowych (DZ.U, Nr 113 poz. 983 wraz z późniejszymi zmianami), wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych dla celów związanych z organizacją komunikacji zbiorowej.





Ze sportu

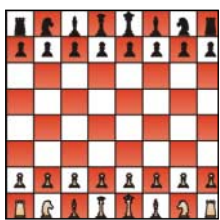


NA SZACHOWNICY

Z udziałem 41 zawodników i zawodniczek w dniu 28.10. br. odbył się I Otwarty Turniej Szachowy o Mistrzostwo Powiatu Tyskiego w grze błyskawicznej, którego organizatorem było Starostwo Powiatowe oraz Klub Sportowy „UNIA” Biełuń Stary.

Tabela wyników:

- I miejsce — Mikhail Fiodorov (Ukraina),
- II miejsce — Krzysztof Wilk (Biełuń),
- III miejsce — Bogusław Dzierżak (Łędziny)



PIŁKA SIATKOWA

W ostatnią niedzielę października w hali sportowej w Biełuniu został rozegrany Otwarty Turniej piłki siatkowej zorganizowany przez: Referat Sportu i Rekreacji U. M. Biełuń i Dział Administracji i Spraw Socjalnych KWK „PIAST”.

W kolejnej edycji naszego turnieju wzięła udział rekordowa ilość 10 drużyn z Biełunia i okolic, które zostały rozlosowane do dwóch grup eliminacyjnych. Przez sito gier eliminacyjnych zwycięsko wyszły drużyny: XX oraz Sokoły (finał); Karolina Stars — Zryw Palestyna (mecz o III miejsce). Ostateczna klasyfikacja:

- I miejsce — XX (10 pkt-5 zwycięstw)
- II miejsce — Sokoły (8 pkt)
- III miejsce — Karolina Stars (7 pkt)
- IV miejsce — Zryw Palestyna (6 pkt)

Na VII miejscu uplasowała się drużyna dziewcząt MUKS — BIEŁUŃ prowadzona przez pana **Pawła Lorenca**. Korzystając z okazji zapraszamy wszystkie dziewczęta na zajęcia treningowe, które odbywają się w hali sportowej w Biełuniu ul. Licealna 17 w każdą środę i piątek w godzinach 16.30 -18.00



BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY



KINO-TEATR „JUTRZENKA”

ZAPRASZA

GRUDZIEŃ 2000

| | | |
|--------|----------|---|
| Pn.11 | g. 11.00 | Spotkanie okolicznościowe par obchodzących 50-lecie pożycia małżeńskiego – wręczenie medali |
| Śr.13 | | Kabaretowa lekcja języka polskiego pt. „Luki Nauki” g.10.30 g.11.30 g.12.30 |
| Pt. 15 | g. 18.00 | Film pt. „Jak ugryźć 10 milionów” cena biletu 10 zł |
| Sn.16 | g. 15.00 | Spotkanie opłatkowe Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych „Radość Życia” zaproszenia |
| Pn.18 | | Spotkanie autorskie z prof. Ireneuszem Opackim „Oświecenie w literaturze” ZSZ - w szkole |
| | g. 9.00 | LO w KT "Jutrzenka" |
| | g. 11.30 | Spotkanie z prof. Anną Opacką „Poezja lat wojny i okupacji” ZSZ - w szkole |
| | g. 10.30 | LO w KT „Jutrzenka” |
| | g. 12.30 | Spotkanie opłatkowe pracowników Urzędu Miasta |
| CZ. 21 | g. 14.00 | Sesja Rady Miejskiej |
| Cz. 28 | g. 13.00 | SYLWESTER organizowany przez CAFFE - BAR |
| Nd. 31 | | SYLWESTER NA „LEŚNA” |
| | | "BIERUŃSKIM RYNKU" |

STYCZEŃ 2001

| | | |
|-------|----------|---|
| CZ. 4 | g. 15.00 | Spotkanie opłatkowe Koła Gospodyń Wiejskich |
| PT. 8 | g. 16.00 | Zabawa karnawałowa dla dzieci SP - 1 kl.III |
| WT.9 | | Koncert umuzykalniający - Agencja Artystyczna „Violino” |
| | g. 9.45 | „Kolędując w III Tysiąclecie” ZSZ - w szkole |
| | g. 11.00 | LO - KT „Jutrzenka” |
| ŚR.10 | g. 15.00 | Spotkanie opłatkowe PZERII |
| CZ.11 | g. 15.00 | Spotkanie opłatkowe PZERII |



Kuchenne Sypialne Meblościanki Biurka pod komputer

również na wymiar

Zabudowa wnęk z drzwiami przesuwanymi

nowe SYSTEMY

Płyty Meblowe Blaty kuchenne

cięcie na wymiar

Akcesoria Meblowe

STOLARSTWO I HANDEL — A.NYGA BIEŁUŃ STARY ul. ŁYSINOWA 11

tel./fax (032) 216 40 22

Godz. otwarcia: pn.-pt. 7.00—18.00 sob. 8.00—13.00

RATY

Grudzień 2000

ZARZĄD MIASTA BIEŁUŃ PRZYPOMINA

O obowiązku oczyszczania ze śniegu, lodu, błota oraz z innych zanieczyszczeń chodników położonych wzdłuż nieruchomości na terenach miasta w zwartej zabudowie, a także usuwania śliskości w sposób wymagany przepisami (Dz. U. Nr 132, poz. 622 z 1996 r.).

Wyżej wymieniony obowiązek w odniesieniu do:

- lokali i obiektów budowlanych służących do celów handlowych, gastronomicznych, magazynowych, produkcyjnych i innych podobnych celów oraz do celów użyteczności publicznej
- ciąży na użytkowniku tych lokali;
- terenów budowy i przylegających do nich chodników
- ciąży na kierowniku budowy;
- budynków mieszkalnych
- ciąży na osobie sprawującej zarząd nieruchomości, dozorczy domów lub innych osobach, którym powierzono wykonanie tych czynności.

Nie zastosowanie się do w/w przepisów stanowi naruszenie art. 101 Kodeksu wykroczeń.

DYŻURY DZIELNICOWYCH

BIERUŃ STARY
sierż. sztab. Marek Maludy
tel. 602 318 210

12.12.00 r. w g. 10.00-12.00
14.12.00 r. w g. 10.00-12.00
19.12.00 r. w g. 16.00-18.00
21.12.00 r. w g. 16.00-18.00
28.12.00 r. w g. 10.00-12.00

sierż. sztab. Dariusz Klekot tel. 602 317 060

12.12.00 r. w g. 10.00-12.00
14.12.00 r. w g. 10.00-12.00
19.12.00 r. w g. 16.00-18.00
21.12.00 r. w g. 16.00-1900
28.12.00 r. w g. 10.00-12.00

BIERUŃ NOWY
mł. asp. Andrzej Malec
tel. 606 427 367

14.12.00 r. w g.-16.00-18.00
19.12.00 r. w g.-10.00-18.00
21.12.00 r. w g.-10.00-18.00
28.12.00 r. w g.-16.00-18.00

mł. asp. Roman Klimczyk
tel. 606 427 310

12.12.00 r. w g.-16.00-18.00
14.12.00 r. w g.-16.00-18.00
19.12.00 r. w g.-10.00-18.00
21.12.00 r. w g.-10.00-12.00
28.12.00 r. w g.-16.00-18.00

st. sierż. Marcin Kijewski
tel. 606 427 464

12.12.00 r. w g.-16.00-18.00
14.12.00 r. w g.-16.00-18.00

Kierownik Rewiru
Dzielnicowych mł. Aspirant
Jakub Momot
tel. 606 210 636

Komisariat Policji
w Łędzinach
tel. 216 75 40 lub 997

KRZYŻÓWKA nr 40

| MUNDUR POŁOWY | ▼ | WŚRÓD MARGARYN | ▼ | OKULARY DZIADKA | ▼ | PRZYPRAWA KORZENNA |
|---------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------------------|
| GRANICZY Z RPA | | IRCHA | | RYBA MORSKA | EUGENIUSZ AKTOR | |
| ▶ | | 8 | | | | 2 |
| BARKI INACZEJ | ▶ | | | | | |
| ▶ | | 15 | | | | 13 |
| OFICER MARYNARKI WOJENNEJ | | | GODY CIETRZEWI | ▶ | | |
| SUTE PRZYJĘCIE | TORBA NA WYCIECZKI | | | 12 | | 14 |
| ▶ | 16 | | | | WYDAWCA KSIĄZEK | TŁUSZCZ DO SMAŻENIA |
| ZWIERZĘCE JELITO | | WOJSKOWY ŁAZIK | ▶ | | | |
| | | PIĘKNY RASOWY KON | KUZYŃ MIEWY SIEWKI | | 9 | |
| ▶ | | | | WYTWORNA KOBIETA | | ZAPIEKANA KROMKA |
| UCZONY NAUKOWIEC | ▶ | | | | 4 | 5 |
| ▶ | 3 | | | | | 6 |
| WĘGERSKIE JEZIORO | | | | | | |
| ▶ | | 10 | | | | 17 |
| MIASTO NAD OLBRYCĄ | 1 | KRÓL DAMA W TALII | ▶ | | 7 | 11 |

Prosimy o przysyłanie kartek z rozwiązaniem na adres Biełuńskiego Ośrodka Kultury do 28 grudnia. Wśród autorów poprawnych odpowiedzi rozlosujemy nagrodę – cenne wydawnictwo albumowe. Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z poprzedniego numeru brzmi: „FLIRT TO ZABAWA SERC”. Nagrodę w wyniku losowania otrzymuje pani **AGNIESZKA BATOR** z Oświęcimia. Gratulujemy i zapraszamy do BOK, po odbiór nagrody.

Rozwiązanie krzyżówki polega na odgadnięciu hasła, które utworzą litery z ponumerowanych pól, napisane w kolejności odpowiadających im liczb od 1 do 17, umieszczonych w prawym dolnym rogu kratki.

Szanowni Solenizanci

90 lat obchodzili ostatnio Panie Marta Wójcik, Helena Biela i Pan Rufin Hybierz z Bierunia.



Pani **Marta Wójcik**, żona kierownika Szkoły Podstawowej w Ścierzniach zajmowała się prowadzeniem domu i wychowywaniem dzieci-trzech córek i syna. Pomimo sędziwego wieku, szanownej Solenizantki nie opuszcza poczucie humoru i zdrowie, dzięki któremu może ze spokojem spoglądać na swoich najbliższych – siedmiu wnucząt i dwanaście prawnucząt.

90 urodziny obchodziła również Pani **Helena Biela** z Bierunia. Pani Helena pracowała zawodowo w bieruńskiej aptece, zajmowała się prowadzeniem domu i wychowywaniem dwójki dzieci -syna i córki. Do dziś pozostało szanownej Solenizantce dość siły, by cieszyć się w gronie najbliższej rodziny z siedmiu wnucząt i czternastu prawnucząt.

Wśród szanownych Solenizantek mamy również Solenizanta, a jest nim Pan **Rufin Hybierz**, który bardzo ucieszył się z wizyty przedstawicieli władz bieruńskich. Pan Rufin pracował zawodowo na kopalni „Piast” i kopalni „Ziemowit”. Wychował dwie córki – Irenę, Barbarę i syna Mariana. Obecnie mieszka w wybudowanym przez siebie domu, z rodziną wnuczki Barbary Morkisz. Szanowny Solenizant z dumą opowiada o siedmiu wnukach, dziesięciu prawnukach i dwóch praprawnukach.

Z okazji urodzin do solenizantów wybrali się z życzeniami, listami gratulacyjnymi i upominkami od Urzędu Miasta, burmistrz – **Ludwik Jagoda**, przewodniczący Rady Miasta – **Ryszard Piskorek** i naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich – Pani **Agnieszka Adamczyk**.



Piękno przywrócone

Krzyż promienieje nowym blaskiem

Krzyż przydrożny z piaskowca stojący obecnie przy ulicy Oświęcimskiej zaliczany jest do najstarszego i najcenniejszego zespołu kamiennych krzyży wschodniej części ziemi pszczyńskiej. Datowany na rok 1810, posiada dość kręłą sylwetkę zachowując harmonijne proporcje pomiędzy krzyżem i cokołem.

Cokół zdobią trzy postacie: na ścianie frontowej — Matka Boska Bolesna, na ścianach bocznych — Jan Chrzciciel i postać świętego biskupa (na co wskazują atrybuty: pastorał i biskupia tiara). Możliwe, że jest to postać św. Walentego (włócznia). Cokół wieńczy gzyms o bogatym profilu, mocno wysunięty, wygięty na środku w silnym łuku, który tworzy pole dla rozety. Najwyższą kondygnację kompozycji stanowi krzyż z postacią Ukrzyżowanego.

Podobnie jak pozostałe obiekty kapliczka towarzyszy staremu traktowi, który prowadził do kościoła parafialnego w Starym Bieruniu.

Kapliczka usytuowana jest przed pierwszymi zabudowaniami Bierunia.

Towarzyszyła zapewne wszystkim, którzy zmierzali w tym kierunku od strony Urbanowic.

Wielokrotnie odnawianie obiektu (piętnaście warstw przemalowań!) potwierdza, iż usytuowanie obiektu było na tyle ważne, aby regularnie poddawać obiekt odświeżeniu.

Niedawno zakończono prace konserwatorskie przy obiekcie. Wykonano demontaż kapliczki, co umożliwiło wykonanie ławy fundamentowej, sklejenie pęknięć kamienia (dość znacznych i idących w głąb kamienia), dokładne usunięcie warstwy cementowej zaprawy oraz odpowiednie opracowanie powierzchni. Po wstępnym mechanicznym oczyszczeniu powierzchni kamienia zastosowano metody chemiczne. Następnie po usunięciu warstwy cementowej i jasnej, grubej zaprawy przystąpiono do połączenia pęknięć w obrębie podstawy i cokołu. Wzmocnienia wykonano prętami ze stali szlachetnej. W przypadku występowania dużych i głębokich ubytków kamienia konieczne stało się uzupełnianie jego bryły.

Przed montażem elementów, ze zbrojonej zaprawy betonowej, wykonano fundament sięgający poniżej poziomu przemarzania gruntu. Poszczególne elementy zmontowano po zakończeniu prac. W miejscach połączeń wykonano spoiny kitem tradycyjnym. Po zakończeniu prac uporządkowano teren wokół krzyża.



I oto znów możemy się cieszyć architektoniczną perełką, znów można przystanąć oddać się zadumie, pomodlić...

Zarząd Bieruńskiej Fundacji Inicjatyw Gospodarczych informuje, iż w odpowiedzi na ogłoszony we wrześniu br. konkurs na projekt przedsięwzięcia powodującego poprawę stanu środowiska naturalnego w gminie Bieruń.

Do Biura Fundacji wpłynęły tylko trzy projekty, które zostały dokładnie przeanalizowane. Zarząd BFIG po długich dyskusjach podjął decyzję o nie rozstrzygnięciu konkursu. Zarząd uzasadnia swoją decyzję faktem, iż projekty nie spełniają w pełnym zakresie wszystkich stawianych przed nimi wymagań, a tym samym ich użyteczność

Pokłosie ekologicznego konkursu

praktyczna jest ograniczona. Zarząd Fundacji doceniając jednak wysiłek włożony w przygotowanie projektów podjął decyzję o przyznaniu trzech wyróżnień

I wyróżnienie — pani **Grażyna Pyka** (nagroda pieniężna w wysokości 1000 zł)

II wyróżnienie — pan **Andrzej Skoczyński** (nagroda pieniężna w wysokości 500 zł)

III wyróżnienie — pan **Robert Sajdok** (nagroda pieniężna w wysokości 300 zł).

Nagrody zostaną wręczone na uroczystym posiedzeniu Zarządu BFIG dnia 19 grudnia br.

GRZEGORZ KOCUREK



Zdrowych i spokojnych Świąt

życzy redakcja